

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 december 2007

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Europese Unie, de Europese
Gemeenschap en de Zwitserse Bondsstaat
inzake de wijze waarop Zwitserland wordt
betrokken bij de uitvoering, de toepassing
en de ontwikkeling van het Schengenacquis,
en met de Slotakte, gedaan te Luxemburg
op 26 oktober 2004

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 décembre 2007

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre
l'Union européenne, la Communauté
européenne et la Confédération suisse
sur l'association de la Confédération suisse
à la mise en œuvre, à l'application
et au développement de l'acquis
de Schengen, et à l'Acte final,
faits à Luxembourg le 26 octobre 2004

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOUMIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

4-345 - 2007/2008 :

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat:

29 november 2007

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 52 0489/ (2007/2008) :

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002 : Verslag.

003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

13 december 2007.

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

4-345 - 2007/2008 :

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat:

29 novembre 2007

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 52 0489/ (2007/2008) :

001 : Projet transmis par le Sénat.

002 : Rapport.

003 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

13 décembre 2007.

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 0489/001).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 0489/001).

Brussel, 13 december 2007

Bruxelles, le 13 décembre 2007

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre
des représentants,*

Herman VAN ROMPUY

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

Robert MYTTENAERE